

MATERIAS VERBALES PARA USO EN ESTUDIOS DEL APRENDIZAJE^{1 2}

ROBERT K. YOUNG Y ARTHUR W. WEBBER

Universidad de Texas, Austin

Este estudio trata del desarrollo de una lista estandarizada de materias verbales para investigaciones de la memoria y del aprendizaje con sujetos humanos. Mientras que el primer uso de estas materias probablemente será en el campo del aprendizaje humano, otros usos, como investigaciones de la percepción, podrán ser encontrados. Las palabras o sílabas contenidas en listas estandarizadas tendrán variación en sentido (S). El propósito de este estudio consiste en determinar el valor de S para un gran número de combinaciones CVC (consonante-vocal-consonante) llamadas trigramas. Varias listas estandarizadas existen para uso con sujetos cuyo primer idioma es inglés, pero (según nuestra información) no hay tales listas para uso en habla española.

Se debería notar primeramente que S no tiene relación directa a la definición de una palabra o trigrama. Más bien, S tiene que ver con la cantidad de sentido que posee una palabra. Es decir, dos palabras podrían tener la misma definición, como *bote* y *barco*, pero la primera posiblemente tiene más valor de S que la segunda.

Hay varias maneras para definir a S. S puede ser definido por el número de asociaciones del sujeto a una palabra durante un tiempo específico. Noble (1952) usó este procedimiento para determinar el valor de S de 96 sustantivos. El valor de S fue de 9.61 (promedio de asociaciones en 60 segundos) para COCINA (KITCHEN) a 3.06 para PALIDEZ (PALLOR) al mínimo de 0.99 para GOGHEY (GOGHEY). Underwood y Schulz (1960) definieron a S desde el punto de vista de la frecuencia de la aparición del trigrama en el inglés escrito. S puede ser definido por medio de valuaciones: el sujeto indica qué tanto sentido tiene para él un trigrama. Todos estos métodos se correlacionan bastante entre sí y aparentemente todos están midiendo lo mismo.

El método empleado en este estudio fue semejante al método desarrollado por Archer (1960). En esencia, la técnica de Archer

¹ Este estudio fue efectuado por medio de una beca (No GB-3629 de la National Science Foundation) otorgada al Dr. David T. Hakes y al Dr. Robert Y. Young.

² Los autores desean agradecer al Dr. Rafael Núñez de la Universidad Nacional Autónoma de México y a la Srita. Laura Span Adam por su ayuda en el experimento y en el procuramiento de sujetos.

S = Variación en sentido.

consistió en preguntar al sujeto si un trigramma parecía ser o sonaba como una palabra. El porcentaje de respuestas afirmativas determinó el valor de asociación (y el valor de S).

METODO

Procedimiento. Los sujetos empleados en este estudio fueron 92 estudiantes tomando cursos de psicología en la Universidad Nacional Autónoma de México. Los sujetos no fueron seleccionados por su habilidad en lenguaje y por esta razón algunos de ellos posiblemente tenían facilidad en un idioma además de su conocimiento del español. En términos de control, se pidió a los sujetos que pensaran solamente en español para evitar la confusión de corregir trigramas en varios idiomas. Los sujetos participaron en dos grupos (uno de 40 y otro de 52) durante períodos de clase regular. Cada sujeto fue presentado con un folleto que contenía instrucciones y 1,000 trigramas seleccionados sin predeterminación de la lista de 2,480 trigramas de Archer. Los trigramas fueron arreglados sin orden determinado en dos columnas de 20 en cada una de 25 páginas. Además, se incluyó una página de práctica con 15 trigramas al principio de cada folleto. Junto a cada columna de trigramas apareció una columna marcada "Sí" y otra marcada "No." El sujeto fue preguntado si pensaba que el trigramma parecía ser o sonaba como una palabra y, si su respuesta fuese afirmativa, debería marcar la columna "Sí"; si su respuesta fuese negativa, en la columna "No". La tarea de cada sujeto consistió en observar y responder a los trigramas durante un período de 2.5 segundos para cada trigramma (un poco más tiempo fue permitido para la página de práctica). Un metrónomo sirvió como señal para proceder al siguiente trigramma. Cuando los sujetos habían dado respuestas a 480 trigramas, se les dio un período de descanso de 2 minutos. Después de esto la sesión continuó hasta que todas las respuestas habían sido marcadas por los sujetos para el total de 1,000 trigramas.

Para controlar posibles cambios en el valor de S como resultado de práctica, el orden de presentación de las 25 páginas fue diferente para cada sujeto. Bajo estas condiciones cada página de trigramas podría aparecer en cualquier lugar desde la página primera a la última. El orden de los trigramas en cada página fue el mismo para cada sujeto, y la página de práctica siempre fue la primera. La persona responsable permaneció en la clase durante el período total en que el experimento se efectuó. Este fue necesario para mantener la motivación y para certificar que los sujetos marcaran los trigramas a la velocidad apropiada.

Instrucciones: Las instrucciones escritas consistieron en lo siguiente:

Este es un experimento en el cual un grupo de trigramas (es decir, "palabras" de tres letras cada uno) será utilizado en México para estandarización en el estudio de la memoria y el aprendizaje. Es sumamente importante que respondan Uds. tan bien como puedan, como sus respuestas serán utilizadas para el desarrollo de la experimentación con la memoria y el aprendizaje.

En las siguientes páginas encontrarán Uds. un gran número de trigramas, como "XIF." Cuando vean Uds. cada combinación de letras, traten de pronunciarla mentalmente y entonces pregúntense lo siguiente: ¿es una palabra?, ¿suena como una palabra?, ¿puedo usarla en una oración? Si la respuesta es Sí a cualquiera de estas preguntas, marquen el espacio bajo la columna marcada "Sí." Si no es posible decir "Sí" a cualquiera de las preguntas, marquen "No". Por ejemplo, si piensan que "XIF" suena como una palabra, marquen "Sí" en la columna apropiada junto a "XIF".

Es muy importante que den la misma cantidad de tiempo para cada trigrama. Para facilitar esta tarea, habrá un sonido cada vez que deberán pasar al siguiente trigrama. Al principio la velocidad será lenta, pero después de la primera página el tiempo será más acelerado. Recuerden pasar al siguiente trigrama cuando oigan el sonido. Favor de no voltear la página hasta que se les indique.

Los primeros trigramas serán ejemplos. XUW es el primero; ¿es una palabra? ¿suena como una palabra? ¿Me recuerda una palabra? ¿puedo usarlo en una oración? Si pueden responder "Sí" a cualquiera de estas preguntas, marquen "Sí". Si no se puede responder "Sí" a ninguna de las preguntas, marquen "No" junto a "XUW".

RESULTADOS

De los 1,000 trigramas originales 8 fueron reproducidos erróneamente en el folleto y 5 fueron duplicados, dejando un total de 987 trigramas. Estos 987 trigramas, con la frecuencia de respuestas "Sí" (y en consecuencia el valor de S) son presentados en el cuadro No. 1. Los trigramas están arreglados alfabéticamente dentro de cada valor de S. Además, los 15 trigramas de práctica están incluidos e indicados por el signo *. Los trigramas de práctica no fueron incluidos en los cálculos. Se puede ver en el cuadro No. 1 que el valor de S varía desde un nivel bajo de 3 (TIY) a un alto de 90 (COL, GAS, LIZ, SOR, y VER) dentro de una variación posible de 0 a 92. Todos los valores intermedios, con excepción de 89, están representados.

Recordando que 5 trigramas fueron duplicados en los folletos, alguna información acerca de la consistencia de las respuestas de los sujetos puede ser determinada mediante una comparación de los valores de S de estos pares duplicados. Una correlación intraclass

fue computada, y fue equivalente a .989. Esta correlación es significativa pasando el nivel .01 de probabilidad. Ninguno de los trigramas duplicados aparecieron en la misma página y la posibilidad que el individuo recordara su respuesta previa fue reducida. Claramente las respuestas de los sujetos son consistentes y aparentemente representan variaciones en sentido (*S*) para el individuo.

Las respuestas también fueron correlacionadas con las obtenidas por Archer (1960) en un grupo de estudiantes universitarios estadounidenses. Esta correlación fue equivalente a .61 y también es significativa ($p. < .01$). La alta correlación entre las respuestas del grupo mexicano y el de Archer aparentemente refleja semejanzas entre los dos idiomas. Es decir, las combinaciones *CVC* que poseen significado (o sentido) en español tienden a poseer significado (o sentido) en inglés, y esto quizás refleja semejanzas en la estructura de los dos idiomas.

La letra *Y* casi no es empleada como vocal en español, mientras que en inglés sí es usada como vocal frecuentemente. 165 de nuestros trigramas emplearon *Y* como vocal; las correlaciones fueron computadas entre las respuestas del grupo mexicano y el de Archer para los 165 trigramas (usando *Y*) y también para los 822 trigramas en los cuales *Y* no apareció como vocal. Las correlaciones fueron .60 y .57 respectivamente, demostrando otra vez bastante semejanza entre las respuestas del grupo mexicano y el de Archer. El promedio de respuestas "Sí" para los trigramas empleando *Y* y los que no emplearon *Y* como vocal fueron 21.93 y 49.66 respectivamente. Claramente los trigramas empleando *Y* como vocal recibieron valores más bajos en términos de sentido (*S*). Es interesante notar que una diferencia similar de 34.62 y 57.16 (máximo posible 100) fue encontrada en el grupo de Archer, indicando que los trigramas empleando *Y* como vocal en inglés (aunque este fenómeno se encuentra con frecuencia en el idioma) también reciben valores de asociación más bajos.

DISCUSION

Una lista estandarizada de materias verbales ha sido desarrollada y presentada en este estudio. Las comparaciones internas y las comparaciones con los valores de asociación de la misma materia en otro idioma indican que las respuestas a trigramas individuales son consistentes.

Los valores de asociación no fueron directamente computados para los trigramas en este experimento porque el número de sujetos fue muy cerca de 100 y el valor de *S* (sentido) asociado con cada trígama será aproximadamente igual al valor de asociación. El valor de asociación para un trígama en este estudio puede ser de-

terminado fácilmente, dividiendo el número de respuestas "Sí" por 92 y multiplicando este resultado por 100. Para evitar confusión hemos entonces definido el valor de S (en vez del valor de asociación) como el número de respuestas afirmativas a un trigramma.

La validez de las respuestas todavía tiene que ser determinada. Un criterio de validez consiste en medir la facilidad de aprendizaje. Un gran número de estudios (e.g., Underwood y Schulz, 1960) ha demostrado que entre más alto sea el valor de S de una lista de trigramas, más fácil será la tarea de aprender el contenido de la lista. Es necesario demostrar este fenómeno empleando los trigramas con personas de habla española antes de que la validez de las respuestas pueda ser establecida.

México tiene un gran número de nombres no-castellanos para lugares (montañas, poblaciones, etc.) como parte de la herencia cultural indígena. Se anticipó que el conocimiento de estos nombres influiría en las respuestas a los varios trigramas. No hemos encontrado evidencia alguna que este haya sido el caso. Así pues, parece que estas respuestas tendrían validez equivalente para personas de habla española en Latino-América en general y en España, tanto como en México, y que no hubo contaminación de los valores de S por razón de familiaridad de parte de los sujetos con nombres regionales.

BIBLIOGRAFIA

- Archer, E. J. "A re-evaluation of the meaningfulness of all possible CVC trigrams," *Psychol. Monogr.*, 1960, 74, 10 Whole No. 497.
- Noble, C. E. "An analysis of meaning," *Psychol. Rev.*, 1952, 59, 421-430.
- Underwood, B. J. y Schulz, R. W., *Meaningfulness and verbal learning*. Philadelphia: Lippincott, 1960.

(continua)

TABLA 1

Número de respuestas S de 92 Sujetos para cada uno de 987.
trigramas

| 3 | 11 | 14 (cont.) | 17 (cont.) |
|-----|-------|------------|------------|
| TIY | GYK | QOB | QAX |
| 4 | GYX | RYH | QYR |
| BYW | HYC | SYV | TIW |
| QOH | QOB | VYH | VYZ |
| 5 | QOY | VYJ | * WAQ |
| KYX | QYJ | WYZ | WEH |
| WUJ | VYQ | XIH | WEP |
| 6 | XAH | * XIQ | WYM |
| GYQ | XEK | XOH | XAC |
| QUJ | XOQ | XYL | XIG |
| VYW | XOW | ZYH | XIZ |
| WUQ | * XUW | 15 | XUP |
| XYH | XYN | BYQ | YEJ |
| 7 | XYR | HOQ | YIH |
| JYH | YIW | HYK | ZUW |
| QOW | 12 | MYV | 18 |
| QUW | JUW | WOJ | BIW |
| XYJ | KAW | WUC | BYK |
| XYW | NYJ | WUR | FYC |
| 8 | QAB | XUD | HUX |
| FYQ | QIK | YEQ | HYR |
| HYQ | QIY | 16 | NYF |
| HYW | QUF | DEW | NYV |
| JYQ | QUX | GYC | RUW |
| QYT | WYC | GYJ | RYJ |
| QYV | XAW | QAZ | QAK |
| XYK | XUG | QEH | QOM |
| 9 | 13 | QIV | QOR |
| PYW | BYV | QYZ | SYQ |
| QOG | QIX | VIQ | TYH |
| QOX | QOD | WOP | VYC |
| WYB | QOJ | XEY | WAC |
| WYD | WYK | XIJ | WUP |
| 10 | WYS | XOT | WUY |
| CYW | XAD | ZOW | XAT |
| DYW | XAJ | 17 | XIK |
| MYW | XYF | BYJ | XOS |
| QOF | XYM | CYK | XOY |
| WIJ | 14 | CYV | ZAW |
| XOF | NYQ | KUQ | ZYV |
| ZYQ | QIJ | KYV | |

* trigrama de práctica

MATERIAS VERBALES EN ESTUDIOS DEL APRENDIZAJE

TABLA 1 (cont.)

| 19 | 21 (cont.) | 24 (cont.) | 26 (cont.) |
|-----|------------|------------|------------|
| CUW | YIB | QAR | GEF |
| CYQ | ZUX | QEL | HYM |
| GAQ | ZYP | QEY | JOH |
| QAY | 22 | QUR | KIV |
| JYG | DIW | VIW | KUV |
| JYR | GOX | WAF | KYD |
| LYF | JAW | WAM | NUX |
| RYF | JIW | WEZ | TYG |
| RYQ | KYS | XOR | TYK |
| TYX | LYH | YUK | VUX |
| XAB | MUW | ZEH | WAB |
| YAX | NUQ | ZYR | WUN |
| YIG | NYK | 25 | XAF |
| YOX | TUW | BYF | XER |
| 20 | VYK | BYT | YOQ |
| BYD | WIF | CYF | YUH |
| BYH | WIG | DOW | ZOH |
| FYV | WIM | FEW | ZYL |
| HIX | XIM | FYG | 27 |
| KUX | XIP | GOQ | CEK |
| QEJ | 23 | GYP | FOH |
| QYD | DYH | HAX | FUK |
| RYV | LYK | HIY | GYB |
| TYV | LYX | HOX | HAK |
| WUT | QEF | JYZ | KAG |
| XUS | WAG | KIX | PEH |
| XYS | WET | KOY | TYB |
| YEX | WIB | MAW | TYZ |
| YUX | WIK | MYC | VYP |
| ZEW | WIY | NYC | WOM |
| ZYC | XAZ | NYT | WOR |
| 21 | YAF | PYG | XIR |
| DYV | YEF | QED | 28 |
| GEW | YIF | QEP | CYB |
| HIK | YIK | QIZ | DAW |
| KEH | ZYS | VUQ | DYP |
| KIH | 24 | VUW | FYS |
| MYK | * BUW | WAZ | GUW |
| NYZ | CIW | XAP | HOK |
| QUN | DYF | XAV | LYC |
| QYS | DYX | XAY | NUH |
| WEV | FYJ | YOW | VAQ |
| WIX | GEX | 26 | VYM |
| WIZ | KAQ | CIQ | WIR |
| XOG | KUG | CIY | WOS |
| XOZ | QAN | DYZ | ZAH |

TABLA 1 (cont.)

| | | | |
|------------|------|------------|------------|
| 28 (cont.) | 32 | 35 (cont.) | 38 (cont.) |
| ZIJ | BYM | QIS | VIX |
| 29 | DIK | SYC | 39 |
| CYM | DOK | WEL | BIQ |
| CYS | DUH | YED | CAK |
| CYT | FIH | VIY | CYD |
| DAK | KYM | YOT | DEY |
| DYR | PAW | 36 | HOV |
| FIQ | PIY | GAH | LOH |
| HEJ | QER | HIJ | RIK |
| LYP | *QOL | HUT | RYP |
| PYR | WOL | JAH | VAK |
| YUQ | 33 | JAY | VEX |
| ZAJ | CUH | JEG | YIN |
| 30 | DYM | KAC | 40 |
| DEK | FEK | NUK | CIH |
| DIY | GYL | *RYB | DOX |
| DYC | KAZ | TYP | JAX |
| GIY | KOF | TYR | JUY |
| KUD | KUT | YEH | KAM |
| LOX | PYK | ZEV | KOD |
| MOX | QET | ZOY | KON |
| NUW | WAY | 37 | MIH |
| POW | WED | BUX | YIP |
| QIN | YUV | BYR | 41 |
| QUS | ZIV | CAX | BOK |
| RYZ | 34 | FYM | COK |
| TYS | CEQ | GUJ | FOK |
| WIL | KEZ | KAV | HIB |
| WIN | KOB | MEQ | HIC |
| WIT | KUY | PYN | HIF |
| XAM | LIX | SIY | HUP |
| ZUH | MYP | TUQ | LUK |
| 31 | NEQ | TYM | * NIH |
| BEX | PYM | YUB | SEH |
| DYS | RIH | 38 | SYR |
| HYL | SYD | BAK | YEP |
| JOX | SYP | BIK | 42 |
| JUX | VUJ | CIX | BEQ |
| KEV | 35 | CUK | CAH |
| PUK | BIY | HEV | CAQ |
| PYB | BOH | JEY | FIX |
| SYG | FAW | KIZ | GYN |
| VAX | FAX | KOR | HIV |
| WAP | JYS | KOT | HUZ |
| YEK | KAJ | NUY | * JEB |
| | LIH | RYM | KET |

MATERIAS VERBALES EN ESTUDIOS DEL APRENDIZAJE

TABLA 1 (cont.)

| 42 (cont.) | 46 (cont.) | 50 (cont.) | 54 (cont.) |
|------------|------------|------------|------------|
| MAK | VIF | ZEB | FAP |
| ROH | YEZ | 51 | FEZ |
| YUR | ZID | BEF | PIK |
| ZUT | 47 | BEP | TOY |
| 43 | CUQ | HIR | TUC |
| BEH | FIK | HUS | ZET |
| BOQ | FUV | LUV | 55 |
| DAH | GYD | NIF | BAH |
| DOQ | JIG | POQ | GUB |
| DUQ | JIV | SAX | GYS |
| JAK | KUM | ZIB | HAR |
| JEV | MOQ | ZIL | JOM |
| REQ | NEW | ZIP | LOJ |
| SYM | YIM | 52 | MOK |
| TIB | ZIT | GIC | NUP |
| TIH | ZOF | HAD | NUZ |
| TIQ | 48 | HEZ | ZIR |
| VEY | DAJ | KIM | 56 |
| 44 | GAC | KOS | BOG |
| BIJ | GOP | LAF | JEZ |
| CUJ | JOG | LUF | HIZ |
| GIF | JOF | RUJ | LAJ |
| LOQ | KAL | YUD | POG |
| MIF | KIT | YUN | TAY |
| MOH | YAH | ZAT | TOJ |
| MYL | KOZ | ZEM | ZOS |
| NOH | 49 | * ZOB | 57 |
| ZOK | COX | 53 | BEV |
| ZOV | CUG | BIF | BOP |
| ZUG | DUF | BUH | GAD |
| 45 | JID | COQ | HER |
| CIJ | TOK | DOF | HUG |
| DEH | VOF | FOD | JUB |
| KAY | * VUG | FOP | ROX |
| YEL | YER | JIC | SEF |
| 46 | ZOT | JIP | SUV |
| BUV | 50 | LAX | TAG |
| GIP | BOJ | LYS | VAB |
| HAC | FIP | RAW | VUC |
| HAT | FIZ | ZAB | YAM |
| KAR | GEC | ZES | YAR |
| LAH | JEC | ZUC | 58 |
| MIK | JUT | 54 | BUY |
| PAK | RIJ | BOF | DAZ |
| POY | TEH | BUP | DEG |
| RYN | YOM | CIZ | HIM |

TABLA 1 (cont.)

| | | | |
|------------|-----|------------|------------|
| 58 (cont.) | 62 | 66 (cont.) | 70 (cont.) |
| HUM | BUJ | GUN | POB |
| NAY | CAY | JON | SEG |
| SIZ | CEZ | LUG | SEV |
| ZIG | CUV | LUR | SUY |
| 59 | CUY | NEL | TUV |
| DUB | DUS | NIS | * VAY |
| DUV | GOY | SEB | VOR |
| FOG | MUZ | TIF | 71 |
| GET | NEM | 67 | BOC |
| GEZ | SAZ | DIZ | DEJ |
| HEL | SUG | LAP | FAV |
| HEY | TOV | PIG | FUS |
| MEY | ZOP | RAC | HAS |
| MIX | 63 | TUY | JAB |
| NIZ | BEM | VOC | JAC |
| NUV | BIV | VOG | JEL |
| PIB | CUD | 68 | JOB |
| ROQ | FEC | BIG | RAG |
| TIV | GAL | BOV | LUC |
| TOX | GUT | CEG | LUJ |
| YES | NEB | GOD | PEG |
| 60 | SOZ | HOZ | SUJ |
| BAP | TIJ | JIL | TED |
| BEZ | VOX | POT | 72 |
| CEF | 64 | PUC | BIR |
| FOV | DUC | TIZ | BUD |
| HAM | FUD | 69 | CET |
| LEX | NAJ | FIB | COJ |
| PEB | NUC | FIG | DAV |
| PUV | VAD | LOP | FET |
| 61 | ZOC | MAB | FIG |
| BAV | 65 | MIZ | FIR |
| BAY | FAT | NIT | HAY |
| BEJ | GAF | ROF | JIT |
| DOG | LED | TEP | JUD |
| DOV | LEP | 70 | RUB |
| DUP | MUG | BIL | SOF |
| HOM | NAM | BUF | TUR |
| KAT | NIP | CIB | ZUR |
| * LEZ | NUR | CIL | 73 |
| MEV | RID | DUN | CAV |
| MUJ | SOV | * GIZ | COV |
| PEJ | 66 | JOT | DIF |
| ROV | COF | LIG | FOL |
| ZOD | FUR | MOJ | HIS |
| | GOZ | NEG | LEV |

MATERIAS VERBALES EN ESTUDIOS DEL APRENDIZAJE

TABLA 1 (cont.)

| | | | |
|------------|-------|------------|-----|
| 73 (cont.) | 77 | 80 (cont.) | MIS |
| MUD | BIZ | FON | MOV |
| NAV | CUM | GEN | NUM |
| NUT | GIN | LEY | PIL |
| PAY | NAR | LIR | REY |
| PUD | PIR | PIN | ROL |
| RAY | PIT | POC | 84 |
| 74 | REC | PUM | BAN |
| BIM | SOP | RAT | BES |
| JAZ | VAT | REG | CAR |
| NAS | 78 | SEC | JUN |
| PAD | BEC | TEX | LEN |
| RUS | CES | TOC | MOD |
| SAP | LIB | 81 | NAT |
| SAT | * LOR | CIR | PAL |
| SUN | LOZ | CUR | SUM |
| * TIB | MER | DAR | 85 |
| TOB | MEX | DIR | COS |
| TUS | MOZ | DOC | LUN |
| ZOR | NER | FIN | MIN |
| 75 | PEC | FUM | PAT |
| BOZ | PIC | GUS | RAS |
| CEB | POZ | LAN | SUR |
| CIM | RAP | MEL | VAN |
| CUP | REP | NAL | 86 |
| CUS | REV | NOV | LES |
| DAT | TIR | VAR | LOT |
| LEG | VAL | 82 | VEN |
| LOD | VIR | BAS | 87 |
| NOM | 79 | CIN | DEL |
| PET | BAC | CUN | GIS |
| RAF | BOM | DOL | PON |
| REM | BOR | PAS | SIM |
| TUM | CAJ | PEN | VEZ |
| 76 | CAZ | PUL | 88 |
| BAJ | DAM | RIC | BAR |
| DEP | GEM | ROS | DES |
| DIN | MOS | SUD | DOS |
| FAL | MUY | 83 | LAS |
| FED | TIL | BAT | MAN |
| LAD | 80 | BIS | PAR |
| LOM | BAZ | BOL | VOY |
| PAB | BER | CED | 90 |
| POD | CAP | COM | COL |
| PUB | CEJ | GOL | GAS |
| ROT | COP | LIC | LIZ |
| SUC | FAZ | MAP | SOR |
| | | | VER |

RESUMEN

Esta investigación procuró estandarizar, conforme a sentido, un número de combinaciones consonante-vocal-consonante (trigramas). Un total de 92 estudiantes de la Universidad Nacional Autónoma de México dieron respuestas afirmativas o negativas en relación a preguntas de que si el trigramo parecía ser o sonaba como una palabra. El número de respuestas afirmativas para cada trigramo fue empleado para definir su sentido, y este número varió entre tres y noventa. El análisis estadístico y las comparaciones con otros estudios similares llegan a la conclusión que la consistencia interna fue alta.

ABSTRACT

This study attempts to standardize in terms of meaning a number of combinations of consonant-vowel-consonant (trigrams). A total of 92 students at the National University of Mexico gave positive or negative responses in relation to the question if the trigram appeared to be or to sound like a word. The number of affirmative responses for each trigram was used to define its meaning, and this number varied between 3 and 90. The situation analysis and the comparisons with other similar studies led to the conclusion that internal consistency was high.

RESUMO

Esta pesquisa procurou estandarizar, segundo o sentido, um número de combinações consoante-vogal-consoante (trigramas). Um total de 92 estudantes da Universidade Nacional Autónoma do México responderam de forma afirmativa ou negativa à pergunta de que se o trigramo parecia ser ou soava como uma palavra. O número de respostas afirmativas para cada trigramo foi empregado para definir o seu sentido, e este número variou entre três e noventa. A análise estatística e comparações com outros estudos semelhantes permitem concluir que a consistência interna é bastante alta.